

**SUPREME COURT OF CANADA -- JUDGMENT TO BE RENDERED IN APPEAL**  
OTTAWA, 2007-05-23. THE SUPREME COURT OF CANADA ANNOUNCED TODAY THAT JUDGMENT IN THE FOLLOWING APPEAL WILL BE DELIVERED AT 9:45 A.M. EDT ON **FRIDAY, MAY 25, 2007**.  
FROM: SUPREME COURT OF CANADA (613) 995-4330

**COUR SUPRÊME DU CANADA -- PROCHAIN JUGEMENT SUR APPEL**  
OTTAWA, 2007-05-23. LA COUR SUPRÊME DU CANADA A ANNONCÉ AUJOURD'HUI QUE JUGEMENT SERA RENDU DANS L'APPEL SUIVANT **LE VENDREDI 25 MAI 2007, À 9 h 45 HAE**.  
SOURCE: COUR SUPRÊME DU CANADA (613) 995-4330

Comments / Commentaires : [comments@scc-csc.gc.ca](mailto:comments@scc-csc.gc.ca)

*Impulsora Turistica Occidente, S.A. de C.V., et al. c. Transat Tours Canada Inc., et al.* (Qc.) (31456)

---

Note for subscribers:

The summaries of the cases are available at <http://www.scc-csc.gc.ca> :

Click on Cases and on SCC Case Information, type in the Case Number and press Search. Click on the Case Number on the Search Result screen, and when the docket screen appears, click on "Summary" which will appear in the left column.

Alternatively, click on

[http://scc.lexum.umontreal.ca/en/news\\_release/2007/07-05-23.2/07-05-23.2.html](http://scc.lexum.umontreal.ca/en/news_release/2007/07-05-23.2/07-05-23.2.html)

Note pour les abonnés :

Les sommaires des causes sont affichés à l'adresse <http://www.scc-csc.gc.ca> :

Cliquez sur « Dossiers », puis sur « Renseignements sur les dossiers ». Tapez le n° de dossier et appuyez sur « Recherche ». Cliquez sur le n° du dossier dans les Résultats de la recherche pour accéder au Registre. Cliquez enfin sur le lien menant au « Sommaire » qui figure dans la colonne de gauche.

Autre façon de procéder : Cliquer sur

[http://scc.lexum.umontreal.ca/fr/news\\_release/2007/07-05-23.2/07-05-23.2.html](http://scc.lexum.umontreal.ca/fr/news_release/2007/07-05-23.2/07-05-23.2.html)

---

**31456 Impulsora Turistica de Occidente, S.A. de C.V., Vision Corporativa Y Fiscal, S.A. de C.V., Hotelera Qualton, S.A. de C.V., Tescor, S.A. de C.V. and Mytravel Canada Holidays Inc. v. Transat Tours Canada Inc.**

International law – Private international law – Statutes – Interpretation – Procedure – Declinatory exception – Commercial law – Contracts – Forum selection clause in favour of Quebec authority – Apparent breach of contract by foreign party – Power of court to make orders with purely extraterritorial operation – Quebec court declaring itself *forum non conveniens* and allowing declinatory exception because of lack of connection with Quebec – Whether Quebec courts have power to issue injunctions against companies having no domicile, establishment, assets or activities in Quebec – If so, and in alternative, whether trial judge properly exercised discretion by declining jurisdiction of Quebec courts – *Civil Code of Québec*, S.Q. 1991, c. 64, arts. 3135, 3148 – *Code of Civil Procedure*, R.S.Q., c. C-25, art. 46.  
In 2004, Tescor (Mexico) signed an exclusive contract with Transat (Quebec) guaranteeing Transat all the rooms it

would need for its clients at the Qualton Hotel in Puerto Vallarta. The contract included a clause designating Quebec law as the applicable law and a forum selection clause in favour of the Quebec courts. In 2005, Transat learned that its competitor, MyTravel, was offering its clients the same exclusive rights to stay at the same Mexican hotel. MyTravel had signed a contract with companies that now controlled the hotel through persons linked to Tescor.

To enforce its exclusive contract, Transat made an application for a permanent injunction and a motion for a provisional injunction against its Mexican contracting partner, Tescor. Impulsora, Vision and Hotelera filed motions for declinatory exception on the ground that the Superior Court had no jurisdiction to hear the case and should decline jurisdiction in favour of the Mexican courts.

Origin of the case:	Quebec
File No.:	31456
Judgment of the Court of Appeal:	March 17, 2006
Counsel:	Donald Kattan for the Appellants Impulsora Turistica de Occidente and Vision Corporativa Y Fiscal. Stéphane Pitre for the Appellant Tescor. Karim Renno and Dominic Dupoy for the Appellant Mytravel Canada Holidays Inc. Richard A. Hinse, Élise Poisson and Bruno Verdon for the Respondent Transat Tours Canada Inc.

---

**31456 Impulsora Turistica de Occidente, S.A. de C.V., Vision Corporativa Y Fiscal, S.A. de C.V., Hotelera Qualton, S.A. de C.V., Tescor, S.A. de C.V. et Mytravel Canada Holidays Inc. c. Transat Tours Canada Inc.**

Droit international – Droit international privé – Législation – Interprétation – Procédure – Exception déclinatoire – Droit commercial – Contrats – Clause d’élection de for en faveur de l’autorité québécoise – Rupture apparente du contrat par la partie étrangère – Pouvoir d’un tribunal d’émettre des ordonnances ayant une portée purement extra-territoriale – Tribunal québécois se déclarant *forum non conveniens* et accueillant l’exception déclinatoire faute de rattachement au territoire québécois – Les tribunaux québécois ont-ils le pouvoir d’émettre des injonctions contre des compagnies qui n’ont ni domicile, ni établissement, ni actif ou activité au Québec? – Subsidiairement, dans l’affirmative, est-ce que le juge de première instance a bien exercé son pouvoir discrétionnaire en déclinant la compétence des tribunaux québécois? – *Code civil du Québec*, L.Q. 1991, ch. 64, art. 3135, 3148 – *Code de procédure civile*, L.R.Q., ch. C-25, art. 46.

En 2004, Tescor (Mexique) garantit, par contrat d’exclusivité, à Transat (Québec) toutes les chambres dont elle a besoin pour sa clientèle à l’hôtel Qualton de Puerto Vallarta. Le contrat comporte une clause d’assujettissement au droit québécois et une clause d’élection de for en faveur des tribunaux du Québec. En 2005, Transat apprend que sa concurrente, MyTravel, offre à sa clientèle la même exclusivité de séjour au même hôtel mexicain. MyTravel a contracté avec des compagnies qui contrôlent maintenant l’hôtel par l’intermédiaire de personnes reliées à Tescor.

Afin de faire respecter son contrat d’exclusivité, Transat présente une demande d’injonction permanente ainsi qu’une requête en injonction provisoire visant sa co-contractante mexicaine Tescor. Impulsora, Vision et Hotelera déposent des requêtes pour exception déclinatoire au motif que la Cour supérieure n’est pas compétente pour entendre le litige et qu’elle devrait déclinier compétence en faveur des tribunaux mexicains.

Origine :	Québec
N° du greffe :	31456
Arrêt de la Cour d’appel :	17 mars 2006
Avocats :	Donald Kattan pour les appelantes Impulsora Turistica de Occidente et Vision Corporativa Y Fiscal. Stéphane Pitre pour l’appelante Tescor.

Karim Renno et Dominic Dupoy pour l'appelante Mytravel  
Canada Holidays Inc.

Richard A. Hinse, Élise Poisson et Bruno Verdon pour l'intimée  
Transal Tours Canada Inc.

---